

402265-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services –
Planungsleistungen zur Qualifizierung Bahnhofsquartier Senftenberg

OJ S 111/2026 11/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Senftenberg

R-phost: vergabe@senftenberg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Planungsleistungen zur Qualifizierung Bahnhofsquartier Senftenberg

Cur síos: Planungsleistungen gemäß HOAI für die Umgestaltung und Qualifizierung des Bahnhofsquartiers Senftenberg

Aitheantóir an nós imeachta: a28a65df-5e31-44a0-9d2b-a6e719569985

Aitheantóir inmheánach: 2026 SPA 07

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Bahnhofsquartier in 01968 Senftenberg, Bearbeitungsgebiet Bahnhofstraße / Güterbahnhofstraße / Sedlitzer Straße

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXUTYYDYT2JZB7ST# Hinweis zu den bereitgestellten Dokumenten: Die Ausschreibungsunterlagen werden im Word-, Excel- und PDF-Format mit der Version Microsoft Office 2019 zur Verfügung gestellt. Sollten Sie die Dokumente nicht oder nicht richtig öffnen können, kontrollieren Sie bitte die Version Ihrer Software. Unter Umständen ist dann eine Aktualisierung der Software notwendig.

elektronische Angebotsabgabe: Das Angebot ist zusammen mit den Anlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabepattform der Vergabestelle, speziell über das Bieter tool des Vergabemarktplatzes Brandenburg, zu übermitteln. Das Formular 213 stellt hierbei grundsätzlich die Erklärung zur Angebotsabgabe dar und ist zwingender Bestandteil. Angebote die elektronisch über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Brandenburg oder als E-Mail übermittelt

werden, können nicht berücksichtigt und müssen in Folge dessen ausgeschlossen werden. ACHTUNG!!! Schriftlich eingehende Angebote sind nicht zugelassen und werden nicht berücksichtigt. Infolge dessen müssen sie ausgeschlossen werden!

_____ Kommunikation: Sämtliche Kommunikation erfolgt über den Vergabemarktplatz Brandenburg. Für das Vergabeverfahren betreffende Fragen ist ausschließlich die Rubrik "Kommunikation" auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg zu nutzen. Hierzu ist eine einmalige Registrierung auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg unter der Rubrik "Registrierung" erforderlich. Telefonische Auskünfte werden nicht gegeben. Anfragen, die per E-Mail oder Fax eingehen, werden nicht bearbeitet. Antworten auf Bieteranfragen inklusive der Fragen werden allen Wettbewerbsteilnehmern zur Kenntnis gegeben. Fragestellungen mit Hinweisen auf Ihr Unternehmen sind daher bitte zu vermeiden. Die E-Mail-Benachrichtigung hinsichtlich der über den Projektraum zur Verfügung gestellten Nachrichten ist eine "Servicefunktion" des Vergabemarktplatzes Brandenburg. Schauen Sie daher regelmäßig selbst in den Projektraum, um mögliche Nachrichten von der Zentralen Vergabestelle der Stadt Senftenberg nicht zu übersehen.

_____ elektronische Rechnungslegung: Die elektronische Rechnung ist mit Angabe der Vergabenummer an: rechnungen@senftenberg.de zu senden. Folgende Rechnungsformate sind für den Rechnungseingang bei der Stadt Senftenberg/Zly Komorow zulässig: - Strukturierte elektronische Formate: X-Rechnung - Unstrukturierte Datenformate: PDF Als zulässige Empfangswege sind bei der Stadt Senftenberg/Zly Komorow folgende Eingänge erklärt: - als E-Mail mit PDF- Anhang und X-Rechnung - über Via-Fax-Server Rechnungen von Standard- oder Computer-Fax an Standard-Faxgeräte gelten nicht als elektronisch eingehende, sondern als Papierrechnungen.

_____ zuständige Kommunalaufsichtsbehörde: Der Landrat des Landkreis Oberspreewald-Lausitz Dubinaweg 1 01968 Senftenberg Telefon: 03573 870-0 Telefax: 03573 870-1010 Homepage: www.osl-online.de

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 3

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 3

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: nach § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: nach § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: nach § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Calaois: nach § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Éilliú: nach § 123 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: nach § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: nach § 123 Abs. 4 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: nach § 123 Abs. 4 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: nach § 124 Abs. 1 Nr.1 GWB
 Dócmhainneacht: nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
 Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
 Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
 Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: nach § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
 Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: nach § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
 Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: nach § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
 Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: nach § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
 Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: nach § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
 Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: nach § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Verkehrsanlagen und Ingenieurbauwerke

Cur síos: Planungsleistungen gemäß HOAI für die Umgestaltung und Qualifizierung des Busbahnhofes, des Bahnhofsvorplatzes, P+R- sowie K+R-Anlagen, Errichtung von B+R-Anlagen und Erschließungen in verschiedenen Leistungsbildern; Los 1 - Verkehrsanlagen und Ingenieurbauwerke Los 2 - Freianlagen und Gebäude Los 3 - Technische Ausrüstung; Erbringung der Leistungsphasen 1 bis 9
 Aitheantóir inmheánach: 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Bahnhofsquartier in 01968 Senftenberg, Bearbeitungsgebiet Bahnhofstraße / Güterbahnhofstraße / Sedlitzer Straße

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:

selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Bezüglich der Ausführungszeiten wird von

folgenden Fristen ausgegangen: Beginn: spätestens 10 Tage nach Zugang des Auftragsschreibens Ende: noch nicht absehbar, voraussichtlich 2033

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bei erforderlichen Nachunternehmerleistungen Formular 233 (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eignungserklärung anhand Formular 124, alternativ PQ-Nachweis (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärungen der Nachunternehmer (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Formulare - 124.2 - 213.2 - 236

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer entsprechenden Berufs- und/ oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen zu vergleichbaren Leistungen, bezogen auf die jeweiligen Lose (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe und Beschreibung von mind. einer Referenz, max. 2 Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten 10 Jahren (2016-2026). Weitere Details sh. Los-Details

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl für die Kalenderjahre 2023 - 2025 - Der Auftraggeber stellt als Mindestanforderung insgesamt 10 durchschnittlich jährlich Beschäftigte und davon 2 Führungskräfte des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der Brutto-Jahresumsätze in den vergangenen drei Geschäftsjahre (2023 - 2025) - Der Umsatz mit Planungsleistungen nach der HOAI muss in den drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) durchschnittlich mindestens 1 Mio. EUR brutto betragen haben. Der Umsatz in dem Tätigkeitsbereich Verkehrsanlagenplanung muss in den drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) durchschnittlich mindestens 800.000 EUR brutto betragen haben.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Der Auftraggeber stellt folgende Mindestanforderung an die

Höhe der Versicherungssummen: Personenschäden 1,5 Mio. EUR Sach-/Vermögensschäden 1 Mio. EUR (Los 3: 500.000 EUR) Sofern die Versicherungssummen derzeit niedriger sind, ist eine entsprechende Erklärung der Versicherung vorzulegen, dass die hier geforderten Mindestdeckungssummen im Zuschlagsfall bereitgestellt werden (Bereitstellungserklärung)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen - Angabe und Beschreibung von mindestens einer, maximal zwei Referenzen über vergleichbare Leistungen je Los aus den letzten 10 Jahren (2016-2026). Dabei muss die bauliche Umsetzung innerhalb des vorbeschriebenen Zeitraums abgeschlossen oder zumindest begonnen worden sein. Details sh. Anforderung in den Aufgabenstellungen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 800,00

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische Fachkräfte

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 200,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an Conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 01/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 17/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 09/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Es werden nur Unterlagen nachgefordert, welche nicht wertungsrelevant sind. Angaben und Dokumente, welche die Bewertung lt. Bewertungsmatrix ausmachen, dürfen nicht nachgefordert werden. Das Dokument 213 Angebotsabgabe und das Leistungsverzeichnis werden auch nicht nachgefordert, da sie die Grundlage des Angebotes darstellen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - CSX 59 - Eigenerklärung Informationen zum Bieter - Eigenerklärung EU-Sanktionen - Wertungsrelevante Angaben * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Gewerbeanmeldung und aktueller Handelsregisterauszug (max. 6 Monate alt)
Sonrascú leictreonach: Ceadmhach
Úsáidfear ordú leictreonach: tá
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Senftenberg
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Senftenberg

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Freianlagen und Gebäude

Cur síos: Planungsleistungen gemäß HOAI für die Umgestaltung und Qualifizierung des Busbahnhofes, des Bahnhofsvorplatzes, P+R- sowie K+R-Anlagen, Errichtung von B+R-

Anlagen und Erschließungen in verschiedenen Leistungsbildern; Los 1 - Verkehrsanlagen und Ingenieurbauwerke Los 2 - Freianlagen und Gebäude Los 3 - Technische Ausrüstung;
Erbringung der Leistungsphasen 1 bis 9
Aitheantóir inmheánach: 2

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Bahnhofsquartier in 01968 Senftenberg, Bearbeitungsgebiet Bahnhofstraße / Güterbahnhofstraße / Sedlitzer Straße

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Bezüglich der Ausführungszeiten wird von folgenden Fristen ausgegangen: Beginn: spätestens 10 Tage nach Zugang des Auftragsschreibens Ende: noch nicht absehbar, voraussichtlich 2033

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bei erforderlichen Nachunternehmerleistungen Formular 233 (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eignungserklärung anhand Formular 124, alternativ PQ-Nachweis (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärungen der Nachunternehmer (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Formulare - 124.2 - 213.2 - 236

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer entsprechenden Berufs- und/ oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen zu vergleichbaren Leistungen, bezogen auf die jeweiligen Lose (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe und Beschreibung von mind. einer Referenz, max. 2 Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten 10 Jahren (2016-2026). Weitere Details sh. Los-Details

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl für die Kalenderjahre 2023 - 2025 - Der Auftraggeber stellt als Mindestanforderung insgesamt 10 durchschnittlich jährlich Beschäftigte und davon 2 Führungskräfte des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der Brutto-Jahresumsätze in den vergangenen drei Geschäftsjahre (2023 - 2025) - Der Umsatz mit Planungsleistungen nach der HOAI muss in den drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) durchschnittlich mindestens 1 Mio. EUR brutto betragen haben. Der Umsatz in dem Tätigkeitsbereich Verkehrsanlagenplanung muss in den drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) durchschnittlich mindestens 800.000 EUR brutto betragen haben.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Der Auftraggeber stellt folgende Mindestanforderung an die Höhe der Versicherungssummen: Personenschäden 1,5 Mio. EUR Sach-/Vermögensschäden 1 Mio. EUR (Los 3: 500.000 EUR) Sofern die Versicherungssummen derzeit niedriger sind, ist eine entsprechende Erklärung der Versicherung vorzulegen, dass die hier geforderten Mindestdeckungssummen im Zuschlagsfall bereitgestellt werden (Bereitstellungserklärung)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen - Angabe und Beschreibung von mindestens einer, maximal zwei Referenzen über vergleichbare Leistungen je Los aus den letzten 10 Jahren (2016-2026). Dabei muss die bauliche Umsetzung innerhalb des vorbeschriebenen Zeitraums abgeschlossen oder zumindest begonnen worden sein. Details sh. Anforderung in den Aufgabenstellungen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 800,00

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische Fachkräfte

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 200,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 01/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 17/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 09/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Es werden nur Unterlagen nachgefordert, welche nicht wertungsrelevant sind. Angaben und Dokumente, welche die Bewertung lt. Bewertungsmatrix ausmachen, dürfen nicht nachgefordert werden. Das Dokument 213 Angebotsabgabe und das Leistungsverzeichnis werden auch nicht nachgefordert, da sie die Grundlage des Angebotes darstellen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - CSX 59 - Eigenerklärung Informationen zum Bieter - Eigenerklärung EU-Sanktionen - Wertungsrelevante Angaben *

Auf Anforderung der Vergabestelle ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: -

Gewerbeanmeldung und aktueller Handelsregistrauszug (max. 6 Monate alt)

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Senftenberg
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Senftenberg

5.1. Luchtóg: LOT-0003

Teideal: Technische Ausrüstung

Cur síos: Planungsleistungen gemäß HOAI für die Umgestaltung und Qualifizierung des Busbahnhofes, des Bahnhofsvorplatzes, P+R- sowie K+R-Anlagen, Errichtung von B+R-Anlagen und Erschließungen in verschiedenen Leistungsbildern; Los 1 - Verkehrsanlagen und Ingenieurbauwerke Los 2 - Freianlagen und Gebäude Los 3 - Technische Ausrüstung; Erbringung der Leistungsphasen 1 bis 9
Aitheantóir inmheánach: 3

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Bahnhofsquartier in 01968 Senftenberg, Bearbeitungsgebiet Bahnhofstraße / Güterbahnhofstraße / Sedlitzer Straße

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Bezüglich der Ausführungszeiten wird von folgenden Fristen ausgegangen: Beginn: spätestens 10 Tage nach Zugang des Auftragsschreibens Ende: noch nicht absehbar, voraussichtlich 2033

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bei erforderlichen Nachunternehmerleistungen Formular 233 (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eignungserklärung anhand Formular 124, alternativ PQ-Nachweis (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärungen der Nachunternehmer (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Formulare - 124.2 - 213.2 - 236

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer entsprechenden Berufs- und/ oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen zu vergleichbaren Leistungen, bezogen auf die jeweiligen Lose (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe und Beschreibung von mind. einer Referenz, max. 2 Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten 10 Jahren (2016-2026). Weitere Details sh. Los-Details

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl für die Kalenderjahre 2023 - 2025 - Der Auftraggeber stellt als Mindestanforderung insgesamt 10 durchschnittlich jährlich Beschäftigte und davon 2 Führungskräfte des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der Brutto-Jahresumsätze in den vergangenen drei Geschäftsjahre (2023 - 2025) - Der Umsatz mit Planungsleistungen nach der HOAI muss in den drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) durchschnittlich mindestens 1 Mio. EUR brutto betragen haben. Der Umsatz in dem Tätigkeitsbereich Verkehrsanlagenplanung muss in den drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) durchschnittlich mindestens 800.000 EUR brutto betragen haben.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Der Auftraggeber stellt folgende Mindestanforderung an die Höhe der Versicherungssummen: Personenschäden 1,5 Mio. EUR Sach-/Vermögensschäden 1 Mio. EUR (Los 3: 500.000 EUR) Sofern die Versicherungssummen derzeit niedriger sind, ist eine entsprechende Erklärung der Versicherung vorzulegen, dass die hier geforderten Mindestdeckungssummen im Zuschlagsfall bereitgestellt werden (Bereitstellungserklärung)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen - Angabe und Beschreibung von mindestens einer, maximal zwei Referenzen über vergleichbare Leistungen je Los aus den letzten 10 Jahren (2016-2026). Dabei muss die bauliche Umsetzung innerhalb des vorbeschriebenen Zeitraums abgeschlossen oder zumindest begonnen worden sein. Details sh. Anforderung in den Aufgabenstellungen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 800,00

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische Fachkräfte

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 200,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 01/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 17/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUTYYDYT2JZB7ST>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 09/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Es werden nur Unterlagen nachgefordert, welche nicht wertungsrelevant sind. Angaben und Dokumente, welche die Bewertung lt. Bewertungsmatrix ausmachen, dürfen nicht nachgefordert werden. Das Dokument 213 Angebotsabgabe und das Leistungsverzeichnis werden auch nicht nachgefordert, da sie die Grundlage des Angebotes darstellen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - CSX 59 - Eigenerklärung Informationen zum Bieter - Eigenerklärung EU-Sanktionen - Wertungsrelevante Angaben * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Gewerbeanmeldung und aktueller Handelsregisterauszug (max. 6 Monate alt) Sonrascú leictreonach: Ceadmhach Úsáidfear ordú leictreonach: tá Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Senftenberg Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Senftenberg

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Senftenberg
Uimhir chlárúcháin: 12-12992262161511-66
Seoladh poist: Markt 1
Baile: Senftenberg
Cód poist: 01968
Foroinn tíre (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@senftenberg.de
Teil.: +49 3573701-0
Facs: +49 3573701-107
Seoladh idirlín: <https://www.senftenberg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Uimhir chlárúcháin: t:03318661719

Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107

Baile: Potsdam

Cód poist: 14473

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Teil.: +49 3378661719

Facs: +49 3378661652

Seoladh idirlín: <https://mwae.brandenburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

61a78012-d804-4397-bdcb-1ae62643a726-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - ceannaitheoir

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Es wurde der Zeitpunkt der Vorlage angepasst, die Akte war zu dem Zeitpunkt noch nicht auf dem Vergabemarktplatz veröffentlicht.

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 09/06/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 64792954-92ad-49a9-b76a-48a7fab872ac - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 10/06/2026 09:42:09 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 402265-2026

Uimhir eagráin IO S: 111/2026

Dáta foilsithe: 11/06/2026